

Landes-Regierungsblatt

für das

Herzogthum Krain.

Zweiter Theil.

XXV. Stück. XI. Jahrgang 1859.

Ausgegeben und versendet am 31. December 1859.

Inhalts-Übersicht:

	Seite
Nr. 26. Erlass der k. k. Landesregierung für Krain vom 16. December 1859, womit die besonderen Erfordernisse bekannt gegeben werden, welche Ausländer, die sich in Oesterreich zu verheirathen gedenken, beizubringen haben	92
„ 27. Erlass der k. k. Landesregierung für Krain vom 16. December 1859, womit zur Erzielung der Gleichförmigkeit des Verfahrens, der bei den von den politischen Behörden zu veranlassenden Eintragungen in die Matrikenbücher zu beobachtende Vorgang geregelt wird	94

Deželni vladni list

za

krajsko vojvodino.

Drugi razdelk.

XXV. Del. XI. léto 1859.

Izdan in razposlan 31. Decembra 1859.

Pregled zapopada:

	Stran
Št. 26. Razpis c. k. krajske deželne vladnije od 16. Decembra 1859. s katerim se naznanja, katerih posebnih dokazal je treba tujcom, kateri imajo namen, se v Avstrii oženiti	92
„ 27. Razpis c. k. krajske deželne vladnije od 16. Decembra 1859. s katerim se zavoljo enacega ravnanja pri vpisovanju političnih oblastnij v matične bukve na znanje dá uravnava tega ravnanja	94

Razpis c. k. krajske deželne vladnije od 16. Decembra 1859,

s katerim se naznanja, katerih posebnih dokazál je treba tujcom, kateri imajo namen, se v Avstrii oženiti.

Od več strani je bilo popraševano, kaj je dušnim pastirjem storiti, da brez odgovornosti ostanejo, kadar je treba njih pripomoči pri sklepanju zakona tujcov v avstrijskih državah; slavno c. k. ministerstvo za bogočastje in šolstvo je torej z razpisom od 22. Novembra 1859 št. 17602 po dogovoru s slavnimi c. k. ministri unanjih in notranjih zadev ter pravosodja zastran posebnih potreb, ki jih imajo prinesli tujci, kateri imajo namen se v Avstrii oženiti, sledeče pravila dalo.

Primerilo se je že večkrat, da so se tujci v Avstrii oženili, po postavah svoje domovine pa niso imeli pravice, in da zavoljo tega zakona državljanski nasledki v njih domovini niso bili priznani, da se otroci iz takega zakona ondi kot nezakonski veljali in se je z njimi in materjo vred, ako mati že pred poroko ni tisti domovini pristajala, kot z nedomačimi ravnalo. Da se kaj takega več ne bo zgodilo, je neobhodno treba, da se dušni pastir, preden osebo iz unanjih dežel v Avstrii poroči, prepriča, da ima taka oseba po postavah njene domovine pravico, v unajnih deželah poročiti se dati, ali pa da je dobila privoljenje, kterega je za namenjeni zakon morda treba.

Da je treba, z omenjenim opravičenjem ali privoljenjem se izkazati, je izrečeno v dvornem sklepu od 22. Decembra 1814 (št. 1118 n. a. zb. post), kterega veljavnost je bila s cesarskimi patenti od 23. Marca in 29. Novembra 1852 (derž. zak. št. 79 in 246), potem od 29. Maja 1853 (derž. zak. št. 99) tudi na tiste dela cesarstva razširjena, za ktere ni bil dan.

Zavoljo tega bo imel dušni pastir, kateri bo k sklepu zakona kakega tujca pripomožen, skrbeti, da bo za gotovo zvedil, iz ktere dežele je tujec, in da terja od njega dostojno poterjeno spričevalo pristojne srenje tuje dežele, v ktero pristaja, in v kterem spričevalu je zgoraj omenjeno pooblastenje ali privoljenje za zakon poterjeno.

Zastran vprašanja, s kakošnim poterjenjem takega spričevala ali družih pisem, ktere tujec prinese, more dušni pastir dovoljen biti, je treba gledati, ali ne obstoje za ubranjenje porok na podlagi ponarejenih pisem gledé posamnih tujih držav posebne v cesarskih deželah dane postave, po kterih se bo ravnati. Tu sem se šteje po želji kraljevo-bavarske vlade z razpisom ministerstva notranjih zadev od 14. Marca 1856 št. 4914 na znanje dana naredba, da se imajo bavarski podložniki le tedaj poro-

Erlaß der k. k. Landesregierung für Krain vom 16. December 1859,

womit die besondern Erfordernisse bekannt gegeben werden, welche Ausländer, die sich in Oesterreich zu verehelichen gedenken, beizubringen haben.

In Folge mehrseitiger Anfragen, was von Seite der Seelsorger zur Hintanhaltung jeder Verantwortlichkeit wahrzunehmen sei, wenn ihre Mitwirkung zur Schließung der Ehe von Ausländern in den österreichischen Staaten in Anspruch genommen wird, hat das hohe k. k. Ministerium für Cultus und Unterricht mit dem Erlasse vom 22. November 1859, Nr. 17602, nach gepflogenen Einvernehmen mit den hohen k. k. Ministerien des Aeußern, des Innern und der Justiz über die besonderen Erfordernisse, welche Ausländer, die sich in Oesterreich zu verehelichen beabsichtigen, beizubringen haben, nachstehende Anhaltspunkte bezeichnet:

Es hat sich bereits wiederholt zugetragen, daß Ausländer sich in Oesterreich verehelichen, ohne hiezu nach den Gesetzen ihrer Heimat befugt zu sein, und daß deshalb ihrer Verbindung die bürgerlichen Wirkungen der Ehe in der Heimat nicht zuerkannt, die daraus hervorgegangenen Kinder als unehelich angesehen und gleich der Mutter, falls diese nicht schon vor der Eheschließung jener Heimat angehörte, von dem Verbande derselben ferngehalten wurden. Damit solchen Uebelständen vorgebeugt werde, ist es unerlässlich, daß der Seelsorger, bevor er sich an der Eheschließung einer dem Auslande zugehörigen Person in Oesterreich theilnimmt, sich die Ueberzeugung verschaffe, daß dieselbe nach den Gesetzen ihrer Heimat zur Eingehung einer Ehe im Auslande befugt sei, oder die nach diesen Gesetzen etwa erforderliche Erlaubniß zur Schließung der beabsichtigten Ehe erlangt habe.

Die Nothwendigkeit der Abheischung eines Ausweises über die erwähnte Befugniß oder Erlaubniß ist in dem Hofdecrete vom 22. December 1814, (Nr. 1118, Justiz-Gesetz-Sammlung) ausgesprochen, dessen Wirksamkeit durch die kaiserlichen Patente vom 23. März und 29. November 1852, (Reichs-Gesetz-Blatt Nr. 79 und 246), dann vom 29. Mai 1853, (Reichs-Gesetz-Blatt Nr. 99), auch auf jene Theile der Monarchie ausgedehnt worden ist, für welche dasselbe nicht erlassen war.

Demnach wird es dem Seelsorger, welcher zur Eheschließung eines Ausländers in Oesterreich mitwirken soll, obliegen, in verlässlicher Weise zu ermitteln, welchem Lande derselbe angehört, und von ihm das ausreichend beglaubigte Zeugniß der competenten Obrigkeit der Gemeinde des Auslandes, zu welcher er zuständig ist, abzuheischen, durch welches diese die vorhin angedeutete Befugniß oder Erlaubniß zur Eingehung der vorhabenden Ehe bescheiniget.

In Betreff der Frage, mit welcher Art der Beglaubigung eines derartigen Zeugnisses oder anderer von dem Ausländer beigebrachten Urkunden, der Seelsorger sich zufrieden stellen könne, kommt zu beachten, ob zur Hintanhaltung von Trauungen auf Grund gefälschter Documente bezüglich einzelner Staaten des Auslandes nicht besondere hierlands kundgemachte Vorschriften bestehen, welche im Auge zu behalten sein werden, dahin gehört die über Verlangen der königl. bairischen Regierung mit dem Erlasse des Ministeriums

čati, kadar se morejo s spričevalom izkazati, ktereга je bilo že po prejšnih predpisih za to treba in ktero je kralj. bavarsko ministerstvo in poslanstvo poterjilo, da se smejo v Avstrii poročiti.

Verh tega se je pa tudi še po natančnejih odločbah imenovanega dvornega sklepa od 22. Decembra 1814 ravnati, ktere je dala nekdanja dvorna kancelija dogovorno z dvorno komisijo v rečeh pravosodnih postav tistočasnemu moravsko-sleškemu deželnemu poglavarstvu s sklepom od 21. Decembra 1855 št. 22297 tako, da je gledé na dostojno izkazanje tujeov zastran njih osebne pripravnosti za zakon dosti spričevalo, ktero dá gosposka in ima uredski pečat, kakor se godí pri potnih listih, odgovorih na zaprosivne pisma ali protokolih tujih posposk, ako se ne dá očitno reči, da take pisma niso pristne.

Ker je dalje omenjeno spričevalo gosposke tiste srenje, v ktero pristaja tujec, kot pismo, s katerim se odpravi ovéra namenjenega zakona, se ume samo po sebi, da se ima v poročnih bukvah omeniti in med poročnimi pismi hraniti, da se more dušni pastir z njim skazati, če je treba.

Ako postavé posamnih tujih deržav ne ukazujejo posebnega gosposkenega privoljenja za zakon, in se toraj pristojnikom tacih deržav, če se brez kacega dovoljenja na Avstrijskem oženijo, za se, za njih žene in otroké v deržavljanskem in privatnopravnem ozeru škode ni bati, zavoljo česar jim dušni pastirji potem, ko so se skazali, h kateri deržavi pristajajo, večkrat omenjeno spričevalo spregledati morejo, se bodo nadaljne pravila še dale, berž ko bodo prišle o tem izrečenja, za ktere so bile dotične vlade po prikladni poti zaprosene.

Ako bi dalje posamne vlade unanjih deržav v teh izrečenjih rekle, da imajo njih pri c. k. avstrijskem dvoru poverjene poslanstva oblast, pristojnikom njih deržav popolnoma verjetne spričevala dajati, da imajo oni po postavah njih domovine pravico, se v tuji deželi oženiti, ali da so morda po teh postavah potrebno privoljenje za namenjeni zakon dobili, se bo tudi v tej reči dušnim pastirjem primerno vodilo dalo.

Gustav grof Chorinsky l. r.,

c. k. poglavar.

des Innern vom 14. März 1856, Z. 4914, bekannt gegebene Anordnung, daß Trauungen baierischer Unterthanen nur dann zu vollziehen sein, wenn dieselben die Zulässigkeit ihrer Verehelichung in Oesterreich durch das schon nach den früheren Vorschriften hierzu erforderliche, mit der königl. baierischen ministeriellen und gesandtschaftlichen Beglaubigung versehene Zeugniß nachzuweisen vermögen.

Außerdem aber ist sich die Näherbestimmung des bezogenen Hofdecretes vom 22. December 1814 gegenwärtig zu halten, welche die bestandene Hofkanzlei im Einverständnisse mit der Hofcommission in Justizgesessachen in dem an das damalige mährisch-schlesische Landesgubernium erlassenen Decrete vom 21. December 1815, Z. 22297 dahin getroffen hat, daß in Absicht auf die gehörige Ausweisung der Fremden über ihre persönliche Fähigkeit zur Verehelichung sich mit dem Zeugnisse, welches von der Obrigkeit ausgestellt und mit dem Amtssiegel versehen ist, sowie dieses bei Pässen, Antworten auf Ersuchsschreiben oder Protokollen fremder Obrigkeiten geschieht, begnügt werden könne, wenn nicht besondere Bedenklichkeiten gegen die Echtheit der Urkunde auffallen.

Da ferner das in Rede stehende Zeugniß der Obrigkeit der Heimatsgemeinde des Ausländers sich als eine Urkunde darstellt, durch welche ein Anstand der beabsichtigten Eheschließung behoben wird, so versteht es sich von selbst, daß dasselbe in dem Trauungsbuche anzudeuten und zur allfälligen Rechtfertigung des Seelsorgers, bei den Trauungsacten zu verwahren sei.

Inwieferne die Gesetze einzelner Staaten des Auslandes zur Eingehung einer Ehe eine besondere obrigkeitliche Genehmigung nicht vorschreiben, sonach die Angehörigen solcher Staaten, wenn sie sich ohne Beibringung einer solchen Genehmigung in Oesterreich verehelichen, für sich, ihre Gatten und Kinder in staatsbürgerlicher und privatrechtlicher Richtung Nachtheile nicht zu besorgen haben, weshalb die Seelsorger ihnen, nachdem sie den Nachweis ihrer Staatsangehörigkeit geliefert haben, die Beibringung des mehrerwähnten Zeugnisses erlassen können, werden die weiteren Weisungen nachfolgen, sobald hierüber die Erklärungen vorliegen, um welche die betreffenden Regierungen im geeigneten Wege angegangen worden sind.

Wenn ferner einzelne Regierungen des Auslandes aus Anlaß dieser Erklärungen sich dahin aussprechen sollten, daß ihre am k. k. österreichischen Hofe beglaubigten Gesandtschaften ermächtigt seien, für die Angehörigen ihrer Staaten vollkommen glaubwürdige Zeugnisse darüber auszustellen, daß dieselben nach den Gesetzen ihrer Heimat zur Eingehung einer Ehe im Auslande befugt seien, oder die nach diesen Gesetzen etwa erforderliche Erlaubniß zur Schließung der beabsichtigten Ehe erlangt haben, so wird auch hierüber zur Richtschnur für die Seelsorger die entsprechende Mittheilung erfolgen.

Gustav Graf Chorinsky m. p.,

k. k. Statthalter.

Razpis c. k. krajnske deželne vladnije od 16. Decembra 1859,

s katerim se zavoljo enacega ravnanja pri vpisovanju političnih oblastnij v matične bukve na znanje dá uravnava tega ravnanja.

Ker so matične bukve za državo kakor tudi za cerkev tako važne, je treba zavoljo enakomernosti pokazati, kako naj prihodnje v te bukve politične gosposke v celem cesarstvu vpise oskerbujejo.

Slavno c. k. ministerstvo notranjih oprav je tedaj vsled tu sem danega naznanjenja od 27. Novembra t. l. št. 10901 dogovorno s slavnim ministerstvom za bogočastje zaukazalo, da ima, ako kaka politična gosposka razsodi, da se v matičnih bukvah katolijskih fará kaj premeniti ali pristaviti mora, to tako, kakor se imajo uredski vpisi goditi, politična deželna oblastnija po škofii tistim farnim uredom s prošnjo poslati, da naj se premena ali pristavek v matici zvesto zapiše.

Slavno c. k. ministerstvo unanjih zadev se je dalje ob enem na slavno c. k. pravosodno ministerstvo s prošnjo obrnilo, naj bi njemu podredjenim sodnim oblastnijam ukazalo, premene in pristavke matičnih bukev, ki se primerijo vsled njih pristojnih razsodb, prihodnje v natanki obliki naravnost politični deželni oblastniji pošiljati, ktera bo potem tudi po škofii storila, kar bo treba.

To se dá c. k. okrajnemu uredu vediti, da se bo po tem ravnalo, kadar bo treba.

Gustav grof Chorinsky s. r.,

c. k. poglavar.

Erlaß der k. k. Landesregierung für Krain vom 16. December 1859,

womit zur Erzielung der Gleichartigkeit des Verfahrens der bei den von den politischen Behörden zu veranlassenden Eintragungen in die Matrikenbücher zu beobachtende Vorgang geregelt wird.

Bei der Wichtigkeit, welche die Matrikenbücher sowohl für den Staat, als die Kirche haben, stellt sich die Nothwendigkeit heraus, hinsichtlich des Weges in dem die von den politischen Behörden zu veranlassenden Eintragungen in diese Bücher zu geschehen haben, für die Zukunft eine Gleichartigkeit des Verfahrens in der ganzen Monarchie einzuführen.

Das hohe k. k. Ministerium des Innern hat sich daher laut herabgelangter Eröffnung vom 27. November l. J., Nr. 10901 im Einvernehmen mit dem hohen k. k. Cultusministerium veranlaßt gefunden, anzuordnen, daß, wenn in Folge Entscheides einer politischen Behörde Aenderungen oder Zusätze in den Matrikenbüchern katholischer Pfarrämter vorgenommen werden müssen, diese in der Form, in welcher die ämtliche Eintragung stattfinden soll, von der politischen Landesbehörde im Wege des Ordinariates an jene Pfarrämter mit dem Ersuchen zu leiten seien, daß die treue Aufnahme der Aenderung oder des Zusatzes in der Matrikel veranlaßt werde.

Das hohe k. k. Ministerium des Innern hat sich ferner gleichzeitig an das hohe k. k. Justizministerium mit dem Ansuchen gewendet, die ihm unterstehenden Gerichtsbehörden anweisen zu wollen, die in Folge ihrer competenten Entscheidungen sich ergebenden Aenderungen und Zusätze der Matrikenbücher künftig genau formulirt unmittelbar der politischen Landesstelle einzusenden, welche dann gleichfalls im Wege des Ordinariates das Weitere veranlassen wird.

Von diesen Bestimmungen wird das k. k. Bezirksamt zur Nachachtung in vorkommenden Fällen in die Kenntniß gesetzt.

Gustav Graf Chorinsky m. p.,
k. k. Statthalter.

